

BUENPASO FILMS en COPRODUCCIÓN con TOLOCHA PRODUCCIONES · OLWYN FILMS · HUGO ESPINOSA presentan

# GENERACIÓN

## BUÑUEL · LORCA · DALÍ



Max Aub  
Luis Buñuel  
Salvador Dalí

Louis Aragon  
Rafael Alberti  
Alicia Buñuel  
Concha Buñuel  
Francisco García Lorca  
Teresa León  
Ricardo Muñoz Suay

Elisabeth Antequera  
Ian Gibson  
Alicia Gómez-Navarro  
Román Gubern  
Paul Hammond  
Joan Oleza  
Pere Portabella  
Juan Rodríguez  
Agustín Sánchez Vidal

Federico Álvarez Arregui  
José de la Colina  
Aurora Díez-Canedo  
José Luis Martínez Hernández  
Rodrigo Martínez Baracs  
Elena Poniatowska  
James Valender  
Eduardo Vázquez

Juan Luis Buñuel  
Jean-Claude Carrière

Christopher Maurer  
Noël Valis

EL PARAÍSO  
PERDIDO  
DE MAX AUB

Guión ALBERT MONTÓN · ENRIQUE VICIANO

Montaje ERNEST BLASI · ALBERT MONTÓN Dirección de producción JOSÉ VICENTE BOSCH Documentación SANTIAGO BARRACHINA  
Fotografía FERRÁN CASTERÁ · CARLOS APARICIO · MARIO GUERRERO · ANTONIO ECHAVARRI · PEDRO PABLO SARA · DAVID DEL RÍO  
Postproducción imagen JOSÉ MONTÁN Postproducción sonido FERNANDO GIBBERT Música CARLOS VERA  
Productores asociados JAVIER ESPADA · ANTONI BADIMON · HUGO ESPINOSA  
Productores ejecutivos DOLORES MARTORELL · ENRIQUE VICIANO

Producida por ENRIQUE VICIANO

Un documental dirigido por JAVIER ESPADA · ALBERT MONTÓN



tolocha  
PRODUCCIONES



HUGO  
ESPINOSA



IMCINE



Distribuida por SAVOR EDICIONES

# GENERACIÓN: BUÑUEL, LORCA, DALÍ



*“Para mí, que pertenezco a una generación que ha padecido la dictadura y la amputación del exilio, la Generación de la Residencia supone el Paraíso Perdido.”*

*“For me, who belong to a generation that has suffered dictatorship and the exile amputation, the Generation of the Residence means the Lost Paradise.”*

**Román Gubern**

(Historiador del Cine/ Film Historian)

## **Créditos / Credits:**

75/52 MIN / COLOR & B-N / DIGITAL: DCP - BLURAY / 2018 /  
ESPAÑA-MÉXICO / V.O. CASTELLANO / SUBTITULOS EN INGLÉS

Directores/Directors: **Javier Espada, Albert Montón**

Guión/Script: **Albert Montón, Enrique Viciano**

Producción/Production: **Buenpaso Films, Tolocha Producciones, Hugo Espinosa, Olwyn Films**

Producción Asociada / Associated Production: **Hugo Espinosa, Javier Espada, Antoni Badimon**

Producción Ejecutiva / Executive Production: **Enrique Viciano, Dolors Martorell**

Con el apoyo de / With the support of: **Institut Valencià de Cultura, ICAA, IMCINE, Fundació Max Aub, Mitjans Públics Valencians, Residencia de Estudiantes**

Cámara / Cinematography: **Ferran Casterà, Mario Guerrero, Carlos Aparicio, Antonio**

**Echavarri, Pedro Pablo Sara, David del Río**

Sonido / Sound: **Fernando Gisbert, Armando Narváez del Valle, Pedro Piñeiro**

Edición / Editing: **Ernest Blasi, Albert Montón**

Post-Producción / Post Production: **José Montán, Fernando Gisbert**

Música / Music: **Carlos Vera**

Foto fija / Still Photo: **Jorge Fuembuena**

Documentación/Documentation: **Javier Espada, Santi Barrachina, Ana Escudero, Concepción Osanz, Pedro Piñeiro, Alberto Andrés Lacasta**

Diseño Gráfico / Graphic Design: **Luis Demano, Juanra Fernández, Ábaco Digital**

Social Media: **Ábaco Digital**

Localizaciones / Locations: **España: Barcelona, Calanda, Madrid, Valencia; EEUU: Boston, New Haven, New York; Francia: París; México: Ciudad de México**

<http://www.generaciondocumental.com>

## Con la participación de / With the participation of:

### ESPAÑA:

**Elisabeth Antequera.** Doctora en Filología Hispánica con una tesis sobre el proyecto de Max Aub sobre Buñuel y su generación.

**Paul Hammond.** Escritor e investigador. Coautor, junto a R. Gubern, del libro *Los años rojos de Luis Buñuel*.

**Ian Gibson.** Hispanista y biógrafo experto en Lorca, Dalí y Buñuel.

**Alicia Gómez-Navarro.** Directora de la Residencia de Estudiantes.

**Román Gubern.** Catedrático emérito de Comunicación Audiovisual en la UAB, especialista en Buñuel, Lorca y Dalí.

**Joan Oleza.** Catedrático de Literatura Española en la UVEG, especialista en Max Aub y Federico García Lorca.

**Pere Portabella.** Productor de *Viridiana*.

**Juan Rodríguez.** Profesor titular de Literatura Española en la Universitat Autònoma de Barcelona.

**Agustín Sánchez Vidal.** Catedrático de Historia del Cine en la Universidad de Zaragoza, especialista en Buñuel, Lorca y Dalí.

### MÉXICO:

**Federico Álvarez Arregui.** Escritor, profesor y crítico literario hispano-mexicano. Exiliado y yerno de Max Aub editó "Luis Buñuel Novela".

**José de la Colina.** Exiliado, escritor hispano-mexicano, autor de "Buñuel por Buñuel".

**Aurora Díez-Canedo.** Doctora en Historia, hija y nieta de exiliados. Experta en el exilio republicano.

**José Luis Martínez Hernández.** Embajador mexicano y amigo de Max Aub.

**Rodrigo Martínez Baracs.** Doctor en Historia y Etnohistoria. Presidente de la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística. Miembro de Número de la Academia Mexicana de la Historia.

**Elena Poniatowska.** Escritora mexicana. Premio Cervantes 2013, amiga de Max Aub y Buñuel.

**Arthur James Valender.** Doctor en estudios hispánicos por el University College de la universidad de Londres. Profesor de literatura española moderna en el Colegio de México. Investigador de la obra de los poetas de la Generación del 27 y de la literatura del exilio español.

**Eduardo Vázquez.** Escritor e intelectual mexicano descendiente de exiliados españoles.

### FRANCIA:

**Juan Luis Buñuel.** Cineasta e hijo de Luis Buñuel.

**Jean-Claude Carrière.** Guionista reconocido con un Oscar honorífico, escribió 9 guiones con Buñuel, con quien escribió el libro de memorias "Mon dernier soupir".

### EEUU:

**Christopher Maurer.** Profesor en la Universidad de Boston y reconocido hispanista que se ha especializado en Lorca. Ha publicado "Poeta en Nueva York" entre otros muchos libros.

**Nöel Valis.** Profesora del Departamento de Español y Portugués de la Universidad de Yale (Connecticut, EEUU), especialista en literatura española moderna, cultura e historia. Acaba de recibir el Premio Victoria Urbano de Reconocimiento Académico.

## **Sinopsis:**

Esta película documental traza la trayectoria del trio de oro de la cultura española del siglo XX: Luis Buñuel, Federico García Lorca y Salvador Dalí, como nunca antes se había mostrado. Eran jóvenes y brillantes, inteligentes y alegres. Tenían un proyecto de país moderno, la ilusión por un cambio que siempre iba acompañado de sonrisas, bromas y genialidades, un proyecto truncado por la guerra española.

*GENERACIÓN: BUÑUEL, LORCA, DALÍ* nos muestra la llamada generación del 27 a través de las conversaciones grabadas por Max Aub, del testimonio de expertos y amigos, del ingente material de archivo existente, de las huellas que dejaron en los lugares que habitaron (Calanda, Madrid, París, Nueva York, México, Valencia...), desvelando sus contradicciones, sus miedos, sus ilusiones y sus anhelos, a través del mosaico de posibilidades que ofrece el género documental.

## **Synopsis:**

This documentary film traces the trajectory of the golden trio of twentieth-century Spanish culture: Luis Buñuel, Federico García Lorca and Salvador Dalí, as he had never shown before. They were young and bright, intelligent and cheerful. They had a modern country project, the illusion for a change that was always accompanied by smiles, jokes and genius, a project truncated by the Spanish war.

*GENERATION: BUÑUEL, LORCA, DALÍ* shows us the so-called generation of 27 through the conversations recorded by Max Aub, the testimony of experts and friends, the enormous amount of existing archive material, the traces they left in the places they inhabited (Calanda, Madrid, Paris, New York, Mexico, Valencia ...), revealing their contradictions, their fears, illusions and desires, through the mosaic of possibilities offered by the documentary genre.

## Biografía de Javier Espada:

Javier Espada nació en Calanda, diseñó los contenidos de la exposición permanente del Centro Buñuel de Calanda (CBC), un museo dedicado al cineasta aragonés Luis Buñuel, Centro que ha dirigido desde su creación en el 2.000 hasta el 2016.

Ha creado y dirigido el Festival de cine denominado **22xdon Luis** concebido como un homenaje cinematográfico a don Luis Buñuel, durante 10 ediciones.

Ha comisariado múltiples exposiciones relacionadas con Buñuel y el cine, entre las que destacan:



- **Los Olvidados. Memoria del Mundo:** Circulo de Bellas Artes de Madrid, Casa América de Cataluña, Universidad de Murcia, Ayuntamiento de Logroño, Mostra de Cinema de Lleida, Antiguos Baños Árabes de Jaén, Palacio Montemuzo de Zaragoza, y en Francia, Portugal, Alemania, Holanda y México.
- **Julio Alejandro, 100 años:** SEMINCI (Valladolid), Biblioteca de Aragón, Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España.
- **Amigos, rodajes, encuentros y algún disparate:** CBC, Tarragona y Filmoteca Española.
- **Disparates,** obras de los hermanos Juan Luis y Rafael Buñuel.
- **Buñuel Creador de Cine:** Semana de Cine de Medina del Campo, Semana de Cine Español de Coslada, Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, Instituto Cervantes de Líbano.
- **Paco Rabal, el actor y el hombre:** Festival de Cine de San Sebastián, Orihuela, Murcia.
- **Calanda 40 años: 2 rodajes.**
- **Un Perro Andaluz y el cine de vanguardia.**
- **Fotografías Estereoscópicas de Leonardo Buñuel.** Calanda, México, Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España
- **Buñuel, amigos y películas:** Sídney, Camberra y Melbourne.
- **Álbum fotográfico de la familia Buñuel:** Edificio Botines de León, SEMINCI de Valladolid, Casa de América de Madrid, Gijón, Festival de Cine Español de Málaga.
- **México Fotografiado por Luis Buñuel:** Filmoteca Española, Lleida, Portugal, Francia, Cuba, Argentina y Canadá.
- **Buñuel. Entre dos mundos:** Centro Nacional de las Artes de México D.F., Congreso de la Cultura Iberoamericana Cine y Audiovisual en Iberoamérica.
- **Viridiana.50** con la que se ha abierto al público la casa que Buñuel construyó en México tras establecerse en ese país.

Ha colaborado con la Universidad de Alcalá y la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC) en la organización del Congreso Internacional y la exposición: **Buñuel. Un perro andaluz. 80 años.**

### **Javier Espada's Biography:**

Javier Espada was born in Calanda, he designed the contents of the permanent exhibition of the Calanda Buñuel Centre (CBC), a museum dedicated to the Aragonese filmmaker Luis Buñuel. He was direct this Center since its creation in 2000 to 2016.

He was the director of the International Film Festival called "22xdon Luis" created as a cinematic tribute to Luis Buñuel, for 10 editions.

He has curated many exhibitions related to Buñuel and cinema, between these exhibitions include:

- **Los Olvidados. Memoria del Mundo:** Circulo de Bellas Artes de Madrid, Casa América de Cataluña, Universidad de Murcia, Ayuntamiento de Logroño, Mostra de Cinema de Lleida, Antiguos Baños Árabes de Jaén, Palacio Montemuzo de Zaragoza, y en Francia, Portugal, Alemania, Holanda y México.
- **Julio Alejandro, 100 años:** SEMINCI (Valladolid), Biblioteca de Aragón, Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España.
- **Amigos, rodajes, encuentros y algún disparate:** CBC, Tarragona y Filmoteca Española.
- **Disparates,** obras de los hermanos Juan Luis y Rafael Buñuel.
- **Buñuel Creador de Cine:** Semana de Cine de Medina del Campo, Semana de Cine Español de Coslada, Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, Instituto Cervantes de Líbano.
- **Paco Rabal, el actor y el hombre:** Festival de Cine de San Sebastián, Orihuela, Murcia.
- **Calanda 40 años: 2 rodajes.**
- **Un Perro Andaluz y el cine de vanguardia.**
- **Fotografías Estereoscópicas de Leonardo Buñuel.** Calanda, México, Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España
- **Buñuel, amigos y películas:** Sídney, Camberra y Melbourne.
- **Álbum fotográfico de la familia Buñuel:** Edificio Botines de León, SEMINCI de Valladolid, Casa de América de Madrid, Gijón, Festival de Cine Español de Málaga.
- **México Fotografiado por Luis Buñuel:** Filmoteca Española, Lleida, Portugal, Nantes, La Habana, Buenos Aires y Canadá.
- **Buñuel. Entre dos mundos:** Centro Nacional de las Artes de México D.F., Congreso de la Cultura Iberoamericana Cine y Audiovisual en Iberoamérica.
- **Viridiana.50** con la que se ha abierto al público la casa que Buñuel construyó en México tras establecerse en ese país.

He has collaborated with the University of Alcalá and the State Society of Cultural Commemorations (SECC) in the organization of the International Congress and the exhibition: **Buñuel. Un perro andaluz. 80 años.**

### **Filmografía de Javier Espada:**

2008 Director y guionista de la película documental *El último guión. Buñuel en la memoria*

2010 Director y guionista del cortometraje *Residencia "El Milagro"* protagonizado por Asunción Balaguer y Vladimir Cruz.

2011 Director y guionista del cortometraje de animación *Buñuel y la linterna mágica*

2011 Realizador de un documental para la exposición *Viridiana.50*

2012 Creación de una pieza audiovisual para la exposición *Surrealismo. Vasos comunicantes* en el MUNAL (Museo Nacional de Arte) de México DF.

2013 Director y guionista de la película documental *Una mujer sin sombra. Asunción Balaguer.*

2015 Director y guionista de la película documental *Tras Nazarín*

2018 Codirector de la película documental *Generación: Buñuel, Lorca, Dalí*

2018 Productor asociado de la película de animación *Buñuel en el laberinto de las tortugas*

### **Javier Espada's Filmography:**

2008 Director and scriptwriter of the documentary film *The last script. Buñuel in Memory.*

2010 Director and scriptwriter of the short film *Residence "The Miracle"* starring Vladimir Cruz and Asunción Balaguer.

2011 Director and scriptwriter of the animated short film *Buñuel and magic lantern.*

2011 Creation of a documentary for the exhibition *Viridiana.50.*

2012 Creation of an audiovisual piece for the exhibition *Surrealism. Communicating vessels* in MUNAL (National Art Museum) in Mexico City.

2013 Director and scriptwriter of the documentary film *A woman without shadow. Asuncion Balaguer.*

2015 Director and scriptwriter of the documentary film *Following Nazarin*

2018 Co-director of the documentary film *Generación: Buñuel, Lorca, Dalí*

2018 Associated producer in the animated film *Buñuel in the labyrinth of the turtles*

## **Algunos Festivales / Some Festivals:**

**España:** Muestra del Atlántico de Cádiz, Festival Internacional de Cine Histórico de Buitrago del Lozoya, Festival de Cine Social de Castilla-La Mancha, Festival Internacional de Cine de Gijón, Festival Iberoamericano de Huelva, Festival de Cine Español de Málaga, Semana de Cine de Medina del Campo, Mostra de Cinema Llatinoamericà de Catalunya, Mostra Viva del Mediterrani, Seminci, REC Festival Internacional de Cinema de Tarragona, Mostra de Valencia

**Alemania:** Berlinale, Spanisches Filmfest Berlín

**Argentina:** Festival Pantalla Pinamar

**Bélgica:** Hispanoscope

**Brasil:** E tudo verdade

**Chile:** Festival de Cine Viña del Mar

**Colombia:** Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias, FICS Bucaramanga

**Cuba:** Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana

**República Dominicana:** Festival de Cine Global Dominicano

**EEUU:** Chicago Latino Film Festival, New England Festival of Ibero American Cinema, Latino and Iberian Film Festival at Yale, San Diego Latino Film Festival

**Francia:** CineHorizontes de Marsella, Festival du Cinéma Espagnol de Toulouse, Festival Different de París

**India:** International Film Festival of Kerala

**Irán:** Iran International Documentary Film Festival

**Italia:** Festa del Cinema di Roma, Mediterranean Experiences Festival, San Giò Verona Festival

**México:** ARTES.DOCS, Festival de Cine de Durango, FICG Guadalajara, Festival Internacional de Cine de Morelia, Festival de la Memoria

**Perú:** Festival de Cine de Lima

**Singapur:** Singapore International Film Festival

**Uruguay:** Atlantidoc, Festival Internacional del Uruguay

### Biografía de Albert Montón:

Nacido en Valencia en 1979, es realizador y guionista. En 2001 se licenció en Comunicación Audiovisual por la Universidad de Valencia (UVEG), donde posteriormente cursó el Master en Producción y Edición de Contenidos Audiovisuales (2002) y los cursos de Doctorado en Comunicación Interdisciplinar, para los que realizó un trabajo de investigación sobre la narrativa y la realidad en el cine documental político de la Transición Española. Completó su formación con cursos de cámara, edición y fotografía.



Ha sido ayudante de realización en Canal 9 (2001), técnico audiovisual en la UVEG (2004-2005) y profesor de cursos de formación ocupacional de televisión y fotografía en el Taller de Audiovisuales (TAU) de la UVEG (2006-2009), donde comienza su carrera como realizador y guionista de documentales con un proyecto personal dirigido por Llorenç Soler: ***Del Roig al Blau, la Transició Valenciana*** (2004). Entre los años 2006 y 2009, participa como guionista y/o realizador en una decena de documentales, entre los que destacan: ***La riuà, València 1957*** (2007), ***Ser Joan Fuster*** (2008), ***València i el ferrocarril*** (2009).

Entre 2010 y 2012 trabaja en diversos proyectos documentales y de TV para la productora Optim TV de Barcelona, dirigida por Enric Canals, programa destinados a TV3 y otras televisiones: ***Jesús Monzón, el líder olvidado por la historia*** (2011), ***Ordres Militars, segueix la llegenda*** (2012), ***Històries de la Model*** (2012), ***Benvinguts a l'Hort*** (programa TV). En 2014 dirige su primer largometraje cinematográfico, el documental ***Pep Gimeno 'Botifarra', el cant de les arrels***, coproducido por Optim TV y TV3, que cuenta con la colaboración del TAU de la UVEG y del ICEC.

Desde 2015 es Jefe de Desarrollo de Proyectos de BUENPASO FILMS, productora para la que ha escrito y codirigido el largo documental ***Generación: Buñuel, Lorca, Dalí***. También ha adaptado ***En la orilla***, la exitosa novela del escritor valenciano Rafael Chirbes, cuyos derechos han sido adquiridos por BUENPASO FILMS, que producirá un largometraje de ficción en 2018. Actualmente tiene en postproducción su primer cortometraje de ficción, que dirige y escribe, ***Colps de Puny*** (2018) y dirige el programa de TV ***Va pasar ací***, que se estrenará en abril de 2018 en la nueva televisión pública valenciana, À Punt. En 2018 dirigirá su segundo cortometraje de ficción, ***Domòtica***.

## **Albert Montón Biography:**

Born in Valencia in 1979, he is a filmmaker and scriptwriter. In 2001 he graduated in Audiovisual Communication by the University of Valencia (UVEG), where he subsequently studied the Master in Audiovisual Content Production and Editing (2002) and the Doctoral courses in Interdisciplinary Communication, also he carried out a research work on the narrative and reality in the political documentary film of the Spanish Transition. He completed his training with camera courses, editing and photography.

He has been assistant director of Canal 9 (2001), audiovisual technician in UVEG (2004-2005) and professor of occupational training courses of television and photography in the Audiovisual Workshop (TAU) of UVEG (2006-2009), where he began his career as a filmmaker and documentary scriptwriter with a personal project directed by Llorenç Soler: ***Del Roig al Blau, Transició Valenciana*** (2004). Between 2006 and 2009, he participated as a scriptwriter and / or director in a dozen documentaries, among which are: ***La riuà, València 1957*** (2007), ***Ser Joan Fuster*** (2008), ***València i el ferrocarril*** (2009).

Between 2010 and 2012 he works on various documentary and TV projects for the production company Optim TV in Barcelona, directed by Enric Canals, a program aimed at TV3 and other television channels: ***Jesús Monzón, el líder olvidado por la historia*** (2011), ***Ordres Militars, segueix la llegenda*** (2012), ***Històries de la Model*** (2012), ***Benvinguts a l'Hort*** (TV show). In 2014 he directed his first feature film, the documentary ***Pep Gimeno 'Botifarra', the cant de les arrels***, co-produced by Optim TV and TV3, and the collaboration of TAU from UVEG and ICEC.

Since 2015, he has been Project Development Manager of BUENPASO FILMS, for this production company he has written and co-directed the long documentary ***Generación: Buñuel, Lorca, Dalí***. He has also adapted ***En la orilla***, the successful novel by the Valencian writer Rafael Chirbes, whose rights have been acquired by BUENPASO FILMS, for the production of a fiction feature film in 2018. He currently has his first fiction short film as director and scriptwrite: ***Colps de Puny*** (2018) and he directs the television program ***Va pasar ací***, which premiere will be in April 2018 in the new Valencian public television, À Punt. In 2018 he will direct his second fiction short film, ***Domòtica***.